

SE



autoterm

# COMFORT CONTROL

## Användarhandbok

Tillverkare: AUTOTERM LLC

Paleju 72, Marupe, Lettland, LV-2167

Garantiavdelning [warranty@autoterm.com](mailto:warranty@autoterm.com)

Teknisk support [service@autoterm.com](mailto:service@autoterm.com)

[www.autoterm.com](http://www.autoterm.com)

## INNEHÅLL

INLEDNING .....	3
SÄKERHETSANVISNINGAR .....	3
ANSVARSSKYLDIGHET .....	4
1. ALLMÄN INFORMATION .....	5
1.1. DISPLAY .....	5
1.2. VRED .....	6
1.3. BAKÅTKNAPP .....	6
1.4. SNABBKNAPP .....	6
1.5. LED-INDIKATORER .....	7
2. MONTERING OCH INKOPPLING .....	7
3. FUNKTION OCH INSTÄLLNINGAR .....	8
3.1. HUVUDMENYN .....	8
3.2. TIMERS .....	8
3.3. UPPVÄRMNING .....	10
3.4. VENTILATION .....	12
4. INSTÄLLNINGAR .....	13
4.1. TID/DATUM .....	13
4.2. DISPLAY .....	13
4.3. VÄRMARE (för luftvärmare) .....	13
4.4. VÄRMARE (för vätskevärmare) .....	14
4.5. LED .....	15
4.6. RESET .....	15
5. FEL OCH UNDERHÅLL .....	16

## INLEDNING

Bästa kund!

Tack för att du valt kontrollpanelen AUTOTERM Comfort Control! Vi gör allt för att den här produkten ska tillgodose dina behov, så att alla kunder blir nöjda med kvaliteten.

Comfort Control är designad för att kunna användas naturligt och bekvämt, så att du kan kontrollera ditt omgivningsklimat på bästa sätt.

AUTOTERM Comfort Control kan kombineras med samtliga AUTOTERM AIR- och FLOW-värmare.



Vissa äldre versioner av PLANAR-värmare har kanske inte stöd för några av funktionerna.

Om du har frågor om att kombinera med äldre produkter kontaktar du din lokala återförsäljare eller AUTOTERM:s servicecenter.

Vid eventuella problem rekommenderar vi kraftigt att du kontaktar certifierade servicecentrum.

Kontaktuppgifter och adresser till certifierade servicecentrum finns på vår webbplats

[www.autoterm.com](http://www.autoterm.com).



Läs denna handbok noga innan du använder AUTOTERM-värmare.

Handboken innehåller information som behövs för att använda den här produkten på rätt sätt.

Att inte ta hänsyn till instruktionerna kan göra att garantin för produkten blir ogiltig, och det kan även leda till skada på produkten och/eller annan egendom och medföra hälsorisk.



Om värmaren hanteras och/eller installeras på fel sätt finns det risk för brand och egendomsskada p.g.a. det bränsle och de elektriska komponenter som används. **Därför måste samtliga säkerhetsåtgärder och användnings- och installationsanvisningar följas.**

Andra språkversioner av denna handbok finns på [www.autoterm.com/manuals](http://www.autoterm.com/manuals).

## SÄKERHETSANVISNINGAR



### Hälsorisker och/eller risk för skada på produkten

- Värmaren får endast användas för de ändamål som beskrivs i dess bruksanvisning.
- Använd INTE värmaren på tillslutna och/eller dåligt ventilerade platser (t.ex. garage, verkstäder etc.).
- Trampa inte på värmaren och ställ inga föremål ovanpå eller inuti den.
- Placera inga kroppsdelar eller föremål i något av värmarens luftinlopp eller luftutlopp.
- För luftvärmare: Låt inte varm luft blåsa direkt mot personer, djur eller värmekänsliga föremål.
- För att undvika brännskador får utblåskanalerna och värmaren inte vidröras medan värmaren är igång.



### Brand- och explosionsrisk

---

- Värmaren är inte utformad för installation och användning på någon typ av fordon för transport av farligt gods.
  - Vid påfyllning av bränsle måste värmaren vara nedstängd. **Obs: nedstängningsprocessen kan ta upp till 10 minuter.**
  - Fordonet där värmaren är installerad måste vara försett med brandsläckare.
  - Täck inte över värmaren med klädesplagg, tyger osv., och placera inte sådana föremål framför luftintagsröret eller in- och utloppet för varmluft.
  - Använd eller installera inte värmaren på platser där det kan bildas och ansamlas brandfarliga ångor eller gaser eller stora mängder damm.
  - Använd eller installera inte värmaren på platser där det förvaras brandfarliga och/eller explosiva föremål eller ämnen.
  - Undvik att några som helst brandfarliga föremål får kontakt med värmarens utblåsrör.
- 



### Risk för skada p.g.a. elektricitet

---

- Gör inga kopplingar/frånkopplingar av några kablar i värmaren medan den är ansluten till elnätet eller är igång.
  - Anslut inte värmaren till fordonets strömkrets när motorn är igång och det inte finns batteri.
  - Värmaren kan sättas på igen 15–20 sekunder efter att indikationerna på kontrollpanelen har inaktiverats, vilket betyder att värmaren har stängts ned.
  - Kontrollpanelens kablar får inte vara längre än 15 meter.
- 



### Personal certifierad av AUTOTERM behövs

---

- I händelse av funktionsfel på värmaren, kontakta specialiserade reparationsorganisationer som är auktoriserade av AUTOTERM.
- 

## ANSVARSSKYLDIGHET

---

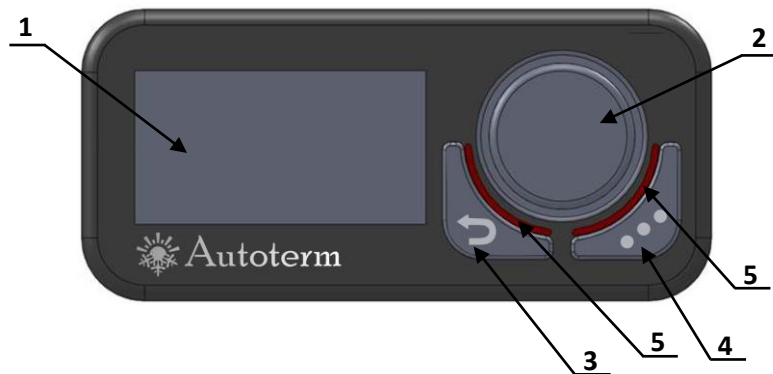


Tillverkaren är inte ansvarig för någon skada till följd av att installation och reparationer utförs av ocertifierad personal och/eller att delar och tillbehör från tredje part används utan tillverkarens godkännande.

---

Vid eventuella problem rekommenderar vi kraftigt att du kontaktar certifierade servicecentrum. Kontaktuppgifter och adresser till certifierade servicecentrum finns på vår webbplats [www.autoterm.com](http://www.autoterm.com).

## 1. ALLMÄN INFORMATION



1. DISPLAY  
2. VRED

3. BAKÅTKNAPP  
4. SNABBKNAPP

5. LED-INDIKATORER

### 1.1. DISPLAY



- Under viloläge
  - är displayen inaktiv,
  - visar skärmläckaren
    - temperatur,
    - aktuell tid och datum,
    - symbol för inställt funktionsläge, om det är aktivt.

Kontrollpanelen sätter sig i viloläge efter den inaktivitetstid som valts i displayinställningarna.



Viloläget avbryts genom att man trycker på vredet eller bakåtknappen.



- När displayen är aktiv visar den
  - aktuell tid,
  - strömförsörjningsspänning,
  - temperatur,
  - inställt funktionsläge, om det är aktivt,
  - aktiva timrar.

För att komma åt huvudskärmen måste kontrollpanelen väckas ur viloläget.



För luftvärmare beror den temperatur som visas på vilken temperatursensor som valts. För vätskevärmare visas temperaturen på kylmedlet.



Beskrivning av varje symbol och skärmlayouter finns i respektive avsnitt om dem i handboken.

När ett funktionsläge är aktivt visas respektive symbol på huvudskärmen (under den aktuella tiden) och den fungerar som snabbmeny. Genom att vrida på vredet kommer man åt tre alternativ:



- Inställningar av aktivt funktionsläge



- Avstängning av värmaren



- Åtkomst till huvudmenyn

Bekräfta valet genom att trycka på vredet.

## 1.2. VRED

Vredet är den huvudsakliga knappen för att navigera genom gränssnittet.

- När kontrollpanelen är aktiv kommer du in på huvudmenyn genom att trycka på vredet. Efter det bekräftar du valt objekt eller inställning genom att trycka på vredet.
- Genom att vrida höger markerar du nästa objekt eller höjer värdet för den valda inställningen.
- Genom att vrida vänster markerar du föregående objekt eller sänker värdet för den valda inställningen.
- När kontrollpanelen är i viloläge och du vrider vredet åt något av hållen kan du ändra inställningstemperaturen/effektnivån för det aktiva läget. Ändringarna tillämpas utan bekräftelse.

## 1.3. BAKÅTKNAPP

Bakåtknappen används för att återgå till föregående skärmbild, genom att man trycker på den en gång.

## 1.4. SNABBKNAPP

Snabbknappen kan användas för att starta eller stoppa värmaren utan att gå in i huvudmenyn, eller snabbt aktivera eller inaktivera timrar.

- När värmaren är av och du trycker på knappen en gång öppnas menyn "Uppvärmning".
- När värmaren är av och du håller knappen intryckt i 2 sekunder startar värmaren med de föregående inställningarna (displaymeddelande "Startar...").
- När värmaren är igång och du håller knappen intryckt i 2 sekunder stängs värmaren av (displaymeddelande "Stänger av...").
- När värmaren är igång (och i viloläge) och du trycker på knappen en gång, öppnas inställningarna för det aktiva funktionsläget. Ändringarna tillämpas efter bekräftelse.
- När du i menyn "Timers" trycker på knappen en gång aktiveras/inaktiveras den markerade timern (för denna åtgärd måste timern vara inställd i förväg).

## 1.5. LED-INDIKATORER

LED-indikatorer används för att indikera värmarens funktionsläge eller status:

- RÖD – värmaren arbetar i uppvärmningsläge.
- BLÅ – värmaren arbetar i ventilationsläge.
- GRÖN – värmaren håller på att stängas av (rensningsläge).
- RÖD (blinkar tillsammans med meddelande på displayen) – ett fel har inträffat.
- LJUSGRÖN (en blinkning var 5:e sekund) – en timer har aktiverats.

## 2. MONTERING OCH INKOPPLING

Kontrollpanelen kan monteras med skruvar eller dubbelhäftande tejp.

Vid montering med skruvar tar du försiktigt bort bakpanelen med hjälp av en tunn platt skruvmejsel, genom att bända den från mitten av en av sidorna. Skruva sedan fast bakpanelen på den yta där du vill ha den.

Vid montering med dubbelhäftande tejp ska du före installationen avfetta baksidan på kontrollpanelen samt den yta du vill använda.



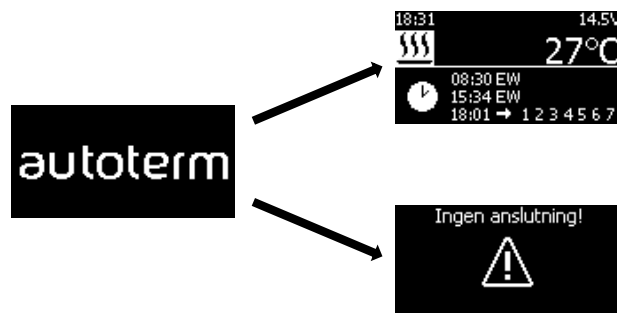
Om du vill förlänga kablarna till kontrollpanelen ska du endast använda anvisade förlängningsladdar.

---

När kontrollpanelen ansluts till strömförsörjningen sätts den på automatiskt.

När den sätts på tänds LED-indikatorerna och AUTOTERM-logotyperna visas på displayen.

Anslutningsprocessen tar upp till ca 20 sekunder. Om anslutning upprättas visas huvudskärmbilden på displayen. Om det inte går att ansluta visas meddelandet "Ingen anslutning!".







Om kontrollpanelen varit fränkopplad från strömförsörjningen måste tid och datum ställas in igen. Övriga inställningar, t.ex. inställda timrar, förblir sparade.

---

### 3. FUNKTION OCH INSTÄLLNINGAR

#### 3.1. HUVUDMENYN

Huvudmenyn går att komma åt från huvudskärmbilden genom att man trycker på vredet en gång. Navigera genom menyn genom att vrida på vredet. Gå in på markerad meny genom att trycka på vredet en gång.

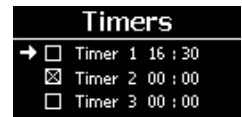
<b>TIMERS</b>		Används för att ställa in och aktivera/inaktivera upp till 3 timrar.
<b>UPPVÄRMNING</b>		Används för att ställa in olika uppvärmningslägen, beroende på vilken värmare som är ansluten.
<b>VENTILATION</b>		Används för att ställa in ventilationsläge ( <i>utom för AIR 8D och vätskevärmare</i> ).
<b>INSTÄLLNINGAR</b>		Används för att ändra allmänna inställningar för kontrollpanelen och värmaren.

#### 3.2. TIMERS

I menyn "Timers" går det att ställa in upp till 3 timrar för att starta värmaren på bestämda tider i önskat läge under en önskad tidslängd. Om du vill ställa in timrar väljer du timermenyn från huvudmenyn genom att trycka på vredet en gång.




Välj en av tre timrar genom att vrida vredet och sedan trycka på vredet en gång för att bekräfta den markerade timern.



*Standardvärdena för timrarna är dessa: 0:00 – ED – Uppvärmning.*



Snabbknappen () kan användas för att aktivera/inaktivera timrar som ställts in tidigare.

När du markerat en timer väljer du att aktivera eller justera den timern genom att vrida vredet och trycka på det en gång så att ett av alternativen bekräftas.





## Redigera timern

Ställ in tid på dagen då värmaren ska starta: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ställ in timmar och bekräfta.</li> <li>• Ställ in minuter och bekräfta.</li> </ul>	<b>Starttid</b>																																	
	<b>01 : 20</b>																																	
Ställ in hur länge värmaren ska vara igång. Tidslängden kan ställas in från 30 till 720 minuter* i steg på 5 minuter. <i>*upp till 120 min för vätskevärmare</i>	<b>Varaktighet</b>																																	
	<b>45 min</b>																																	
Ställ in dagar då värmaren ska starta: <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>ED (Varje dag)</b> – värmaren startar varje dag i veckan.</li> <li>• <b>EW (Arbetsdagar)</b> – värmaren startar varje dag från måndag till fredag.</li> <li>• <b>SEL (Specifika dagar)</b> – värmaren startar bara på angivna dagar:</li> </ul>	<table border="1"> <tr><th colspan="2">Valj dagar</th></tr> <tr><td><b>ED</b></td><td>Varje dag</td></tr> </table>	Valj dagar		<b>ED</b>	Varje dag	<table border="1"> <tr><th colspan="2">Valj dagar</th></tr> <tr><td><b>EW</b></td><td>Arbetsdagar</td></tr> </table>	Valj dagar		<b>EW</b>	Arbetsdagar																								
Valj dagar																																		
<b>ED</b>	Varje dag																																	
Valj dagar																																		
<b>EW</b>	Arbetsdagar																																	
	<table border="1"> <tr><th colspan="2">Valj dagar</th></tr> <tr><td><b>SEL</b></td><td>Specifika dagar</td></tr> </table>	Valj dagar		<b>SEL</b>	Specifika dagar	<table border="1"> <tr><th colspan="7">Valj dagar</th></tr> <tr><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td></tr> <tr><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td></tr> <tr><td>↑</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>→</td></tr> </table>	Valj dagar							1	2	3	4	5	6	7	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	↑						→
Valj dagar																																		
<b>SEL</b>	Specifika dagar																																	
Valj dagar																																		
1	2	3	4	5	6	7																												
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																												
↑						→																												
	<table border="1"> <tr><td>1 – måndag</td><td>3 – onsdag</td><td>5 – fredag</td><td>7 – söndag</td></tr> <tr><td>2 – tisdag</td><td>4 – torsdag</td><td>6 – lördag</td><td></td></tr> </table>	1 – måndag	3 – onsdag	5 – fredag	7 – söndag	2 – tisdag	4 – torsdag	6 – lördag																										
1 – måndag	3 – onsdag	5 – fredag	7 – söndag																															
2 – tisdag	4 – torsdag	6 – lördag																																

## Ställ in funktionsläget för luftvärmare:



- Uppvärmningsläge



- Värme- och ventilationsläge



- Ventilationsläge

## Ställ in funktionsläget för vätskevärmare:



- Föruppvärmningsläge



- ECO-läge (endast för FLOW 14D)

När alla parametrarna är inställda visas "Sprat!" på displayen och timern aktiveras automatiskt. Aktiverade timrar kan ses längst ner på huvudskärmen. LED-indikatorerna kommer att blinka i ljusgrönt en gång var 5:e sekund när timern är aktiverad.






### 3.3. UPPVÄRMNING

I menyn "Uppvärmning" går det att ställa in olika funktionslägen för uppvärmning, beroende på vilken värmare som är ansluten.

För att ställa in uppvärmningslägen väljer du uppvärmningsmenyn från huvudmenyn genom att trycka på vredet en gång och välja ett av uppvärmningslägena:






- 
- 
 Temperaturen kan ställas in inom ett intervall på 0 °C upp till 30 °C, i steg på 1 °C.
  - 
 Du kan ställa in den aktiva tiden genom att vrida vredet i någondera riktningen, i ett intervall på **30 min** upp till **obegränsat** (eller tvärtom) i steg på:
    - 5 min upp till 2 h.
    - 20 min upp till 12 h.
    - Efter 12 h är nästa steg ∞.
  - 
 Det går inte att växla till något av uppvärmningslägena medan värmaren är igång i ventilationsläge!
- 




#### Uppvärmningslägen för luftvärmare:

<b>TEMPERATURLÄGE</b>	Värmaren upprätthåller den inställda temperaturen genom att – minska uppvärmningseffekten, utan att stänga av förbränningsprocessen.
<b>STRÖMLÄGE</b>	– Värmaren arbetar konstant vid den inställda effektnivån.
<b>VÄRME + VENTILATION</b>	Värmaren är igång tills temperaturen har nått 1 °C över inställningstemperaturen, och stänger då av förbränningsprocessen och börjar ventilera tills temperaturen sjunker till mindre än 5 °C under inställningstemperaturen. När temperaturen sjunker startar uppvärmningen igen.
<b>TERMOSTATLÄGE</b>	Värmaren är igång tills den angivna temperaturen har nåtts, sedan stänger den av förbränningsprocessen och ventilationen. Efter att temperaturen sjunkit med angivet antalet grader startar uppvärmningen på nytt.




#### Ställa in temperaturläge

Välj "Temperaturläge" från menyn.	
Ställ in temperaturen och bekräfta. Ställ in arbetstiden och bekräfta.	
När läget är aktivt visas respektive symbol på huvudskärmen.	




## Ställa in strömläge

Välj "Strömläge" från menyn.	
Ställ in effektnivån och bekräfta. Ställ in arbetstiden och bekräfta.	
När läget är aktivt visas respektive symbol på huvudskärmen.	

## Ställa in värme + ventilationsläge


Välj "Värme + ventilation" från menyn.	
Ställ in temperaturen och bekräfta. Ställ in arbetstiden och bekräfta.	
När läget är aktivt visas respektive symbol på huvudskärmen.	

## Ställa in termostatläge

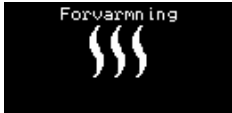





Välj "Termostatläge" från menyn.	
Ställ in temperaturen och bekräfta. Ställ in arbetstiden och bekräfta.	
När läget är aktivt visas respektive symbol på huvudskärmen.	

Standardvärdet för MAX-temperaturökning är 1 °C och MIN-temperatursänkning är 2 °C. Dessa inställningar kan ändras i "Inställningar -> Varmare -> Avancerad -> Termostat".

## Uppvärmningslägen för vätskevärmare:

<b>FÖRVÄRMNINGSLÄGE</b>	– Värmaren är igång tills en viss kylmedeltemperatur har nåtts, sedan stänger den av förbränningsprocessen. Efter att kylmedeltemperaturen sjunkit startar uppvärmningen på nytt.
<b>ECO LÄGE</b> <i>(endast för FLOW 14D)</i>	– Föruppvärmningsläge med minskad ström- och bränsleförbrukning. Kylmedlets temperatur nås långsammare än i "Pre-heating mode" (föruppvärmningsläge).
<b>TERMOSTATLÄGE</b> <i>(endast för 5)</i>	– Värmaren är igång tills den angivna inomhustemperaturen har nåtts, sedan stänger den av förbränningsprocessen. Efter att temperaturen sjunkit med angivet antalet grader startar uppvärmningen på nytt. Temperaturen läses av kontrollpanelen. <i>*För inställning av "Thermostat mode" (termostatläge) se instruktionerna till AIR-värmare.</i>
	Standardinställningarna för kylmedeltemperaturen är 88 °C för Flow 5 och 80 °C för Flow 14D. <b>Standardvärdet för Flow 14D går inte att ändra.</b> Temperatursänkningen för kylmedlet är 18 °C för Flow 5 och 20 °C för Flow 14D.

## Välja förvärmnings- eller ECO-läge




Välj "Förvärmning" ( ) eller "ECO" från menyn.		
Ställ in arbetstiden och bekräfta.		
När läget är aktivt visas respektive symbol på huvudskärmen.		

### 3.4. VENTILATION

I menyn "Ventilation" kan du ställa in värmaren på att ventilera luft utan förbränningsprocessen. Ventilationen kan ställas in på önskad effektnivå och tidslängd.

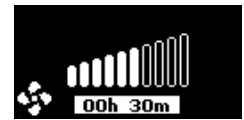


För att ställa in ventilationsläge väljer du menyn "Ventilation" från huvudmenyn genom att trycka på vredet en gång.

-  Du kan ställa in den aktiva tiden genom att vrida vredet i någondera riktningen, i ett intervall på **30 min** upp till **obegränsat** (eller tvärtom) i steg på:
  - 5 min upp till 2 h.
  - 20 min upp till 12 h.
  - Efter 12 h är nästa steg ∞.
-  **AUTOTERM FLOW-vätskevärmare och AUTOTERM AIR 8D-luftvärmare har inte stöd för ventilationsläge!**
-  Det går inte att växla till ventilationsläge medan värmaren är igång i ett av uppvärmningslägena!

## Ställa in ventilationsläge

Ställ in effektnivån och bekräfta.  
Ställ in arbetstiden och bekräfta.



När läget är aktivt visas respektive symbol på huvudskärmen.



## 4. INSTÄLLNINGAR

I inställningsmenyn går det att ändra allmänna inställningar för kontrollpanelen och avancerade inställningar för värmaren. Tillgängliga inställningar visas beroende på vilken värmare som är ansluten.



För att komma in på menyn "Inställningar" väljer du den från huvudmenyn genom att trycka på vredet en gång och markera ett av alternativen.



Vrid på vredet för att ändra värde och tryck på knappen för att bekräfta det inställda värdet.

### 4.1. TID/DATUM

- Ställ in aktuell tid och datum.

### 4.2. DISPLAY


- **SPRÅK** – Ändra språk som visas på kontrollpanelen.
- **ENHETER** – Ändra vilket format enheter visas i: Metrisk (24-timmarsformat, °C) eller Imperial (12-timmarsformat, °F).
- **LJUSSTYRKA** – Ändra displayens ljusstyrkenivå.
- **VILOLÄGE** – Ändra tiden som ska gå innan kontrollpanelen sätts i viloläge. Aktivera/inaktivera skärmsläckare.

### 4.3. VÄRMARE (för luftvärmare)


- **TEMP. SENSOR** – Ändra temperatursensorn som temperaturen läses av:
  - **EFTER PANEL** – temperatursensor inbyggd i kontrollpanelen,
  - **MED VÄRMARE** – temperatursensor inbyggd i värmaren,
  - **EXTERN** – externt ansluten temperatursensor (*säljs separat*). Detta alternativ är endast synligt när extern temperatursensor är inkopplad.



Temperatursensorn går inte att ändra medan värmaren är igång i "Strömläge" eller "Termostatläge".

• <b>AVANCERAD</b>	– Ändra avancerade inställningar för värmaren:
○ <b>SPANNINGSGRANS</b>	– Ställ in spänning och tid för att skydda batteriet. Om strömförsörjningens faktiska spänning blir lägre än den inställda spänningen för den inställda tidslängden, stängs värmaren ner och funktionslägena kan inte aktiveras.
○ <b>THERMOSTAT</b>	– Ändra standardvärdena för temperaturökning och temperatursänkning för termostatläge. MAX från 1 °C till 3 °C, MIN från 1 °C till 7 °C.
○ <b>INFO</b>	– Visar information om serienummer och programvaruversioner: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Värmarens serienummer (s/n)</li> <li>▪ Värmarens programvaruversion (s/w)</li> <li>▪ Värmaren totala antal körningstimmar (w/t)</li> <li>▪ Kontrollpanelens serienummer (s/n)</li> <li>▪ Kontrollpanelens programvaruversion</li> <li>▪ (f/w)</li> </ul>
	Det går inte att komma åt avdelningen "INFO" medan värmaren är igång.

#### 4.4. VÄRMARE (för vätskevärmare)

	Inställningsmenyn "Värmare" är inaktiverad när Flow 5 är igång. För Flow 14D är det i "Avancerad"-inställningarna bara alternativen "Info" och "Spanningsgrans" som är tillgängliga.
---	---

• <b>INFO</b>	– Visar samma information som för luftvärmare.
• <b>TILLEGG</b>	– Ställ in och aktivera/inaktivera hjälpläget. När hjälpläget är aktiverat startar föruppvärmaren när motorn startar och upprätthåller den inställda temperaturen för kylmedlet. Temperaturintervallet för hjälpläget är 75 °C till 95 °C.
• <b>TEMPERATUR</b>	– Ställ in standardtemperatur för kylmedlet i uppvärmningsläge. Temperaturintervallet är 20 °C till 95 °C.
• <b>AVANCERAD</b>	– Ändra avancerade inställningar för föruppvärmaren:
○ <b>THERMOSTAT</b>	– Aktivera/inaktivera och konfigurera termostatläget. <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>OMLOPP</b> – Vid uppvärmning i termostatläge kommer kylmedelpumpen alltid att fortsätta cirkulera kylmedlet, även när värmaren är avstängd.</li> <li>▪ <b>HYSTERES</b> – Ändra standardvärdena för temperaturökning och temperatursänkning för termostatläge. MAX från 1 °C till 3 °C, MIN från 1 °C till 7 °C.</li> </ul>
○ <b>START PUMPEN</b>	– Startar kylmedelpumpen i syfte att avlufta systemet efter installation. Pumpen arbetar medan meddelandet "Pumpen aktiverad" visas. När du trycker på bakåtknappen stängs pumpen av.
○ <b>SPANNINGSGRANS</b>	– Ställ in spänning och tid för att skydda batteriet (samma som för luftvärmare).

- 
- **FLÄKT** – Ställ in och aktivera/inaktivera den invändiga fläkten. Ställ in kylmedeltemperatur då fordonets invändiga fläkt kommer att sättas igång. Temperaturen kan ställas in inom ett intervall på 30 °C till 60 °C. Standardvärdet är 40 °C.
- 



För att sätta igång funktionen "Fläkt", efter att ha aktiverat den, måste värmaren fränkopplas och återanslutats till strömförsörjningen.

En ytterligare reläuppsättning krävs för att detta alternativ ska fungera. Kontakta din lokala återförsäljare.

---

- **EXTERNT START** – Aktivera/inaktivera extern start. För att den här funktionen ska fungera måste de grå och svarta kablarna på styrenheten anslutas till fordonets larmsystem. Se värmarens installationshandbok.
- 

- **KYLVATSKEPUMP** – Aktivera/inaktivera körningslägen för kylmedelpumpen:
    - **VÄNTELAG** – När detta är aktiverat fortsätter kylmedelpumpen att vara igång efter att värmaren i föruppvärmningsläge har nått inställningstemperaturen och stoppar uppvärmningsprocessen. Om det är inaktiverat stoppar värmarens kylmedelpump cirkulationen när värmaren stoppar uppvärmningen.
    - **MED MOTOR** – När detta är aktiverat startar kylmedelpumpen när fordonets motor startar. Detta alternativ förbättrar kylmedlets cirkulation.
- 

- **PUMPTYP** – Välj typ av kylmedelpump beroende på vilken kylmedelpump som används:
    - **BOSCH** – Pumpen arbetar med PWM-signal.
    - **ADVERS** – Pumpen arbetar med DC.
- 

#### 4.5. LED

- Sätt på eller stäng av LED-indikatorerna.

#### 4.6. RESET

- Återställ kontrollpanelen till fabriksinställningarna.

## 5. FEL OCH UNDERHÅLL

I händelse av fel blinkar LED-indikatorerna i rött en gång var 5:e sekund och ett felmeddelande visas, beroende på felet och vilken värmare som är ansluten.

Fullständiga beskrivningar av felkoderna finns i respektive bruksanvisning för värmaren.



Underhåll och reparation av värmaren bör endast utföras av personal som är utbildad och kvalificerad av AUTOTERM.

FELMEDDELANDE	FELKOD EFTER VÄRMARE		
	LUFTVÄRMARE	FLOW 5	FLOW 14D
<b>Air Ducting or Outlet!</b>	1;2	-	
<b>Service!</b>	4; 5; 6; 9; 10; 13; 16; 27; 28		
	7; 11; 29; 32; 34; 36; 37	3; 24; 25; 26;	3
<b>Overvoltage!</b>	12		
<b>Undervoltage!</b>	15		
<b>Low voltage!</b>	35	-	
<b>Fuel pump!</b>	17	17; 22	17
<b>No connection!</b>	20; 30	20; 30; 50	20
<b>Overheating!</b>	31	1	1; 2
<b>Heater Locked!</b>	33	37	-
<b>Check fuel system!</b>	8; 78	29; 78	
<b>Coolant pump/circuit!</b>	-	14	

### PÅMINNELSE!



För att säkerställa att värmaren arbetar tillförlitligt måste den under perioder då den inte används ändå startas en gång var 30:e dag på maximal uppvärmningseffekt, även under den varma årstiden.



Denna åtgärd är nödvändig för att få bort alla sega hinnavlagringar på bränslepumpens rörliga delar. Om detta inte görs kan det leda till att det blir fel på värmaren i förtid.

Därför har AUTOTERM Comfort Control en inbyggd påminnelse om att starta värmaren i 30 minuter, om den har varit avstängd minst 30 dagar.

Efter 30 dagars inaktivitet sedan den förra starten blinkar röda LED-indikatorer en gång var 5:e sekund och meddelandet visas.

Acceptera starten genom att trycka på vredet en gång. Avböj starten genom att trycka på bakåtknappen en gång.

Vid avböjning upprepas meddelandet om värmaren inte har startats i något av uppvärmningslägena.







**autoterm**  
air and liquid heaters